



## COVID-19 Vacunas

### Preguntas frecuentes

[Michigan.gov/Coronavirus](https://Michigan.gov/Coronavirus)

La información de este documento cambiará con frecuencia a medida que aprendemos más sobre las vacunas contra el COVID-19. Estamos aprendiendo mucho mientras evolucionan las vacunas y la pandemia del COVID-19. El enfoque de Michigan se adaptará de acuerdo con los nuevos aprendizajes. Actualizado el 13 de diciembre de 2020.

#### ¿Por qué es importante la vacuna contra el COVID-19?

##### ¿La vacuna contra el COVID-19 me ayudará a no contagiarme de COVID-19?

Vacunarse también puede proteger a las personas a su alrededor, particularmente a aquellos con [mayor riesgo de padecer una enfermedad grave a causa del COVID-19](#)

El COVID-19 puede traer [complicaciones serias y letales](#) y no hay forma de saber cómo el COVID-19 puede afectarle. Si usted se enferma, puede contagiar a sus amigos, familiares y personas a su alrededor.

Utilizar una mascarilla y mantener la distancia social ayuda a reducir las posibilidades de estar expuesto al virus o de contagiar a otros, pero estas medidas no son suficientes. Las vacunas trabajarán con su sistema inmunitario para que esté listo para combatir el virus si usted está expuesto.

Necesitamos usar todas las herramientas disponibles para detener la pandemia.

#### Qué esperar al vacunarse

##### ¿Hay un costo para vacunarse?

No se aplicará ninguna tarifa para vacunarse. No habrá ningún costo compartido de los planes de seguro. Las dosis de vacunas compradas con dólares de los contribuyentes americanos se darán al pueblo americano sin costo alguno. Los proveedores de COVID-19 aceptan administrar la vacuna independientemente de la capacidad de pago de la persona y de su estado de cobertura, y no pueden solicitar ningún reembolso, ni siquiera a través de la facturación del saldo, al receptor de la vacuna. Sin embargo, los proveedores de vacunas podrán cobrar honorarios de aplicación por dar o aplicar la vacuna a una persona. Los proveedores de vacunas pueden hacer que esta tarifa sea reembolsada por la compañía de seguros pública o privada del paciente o, en el caso de los pacientes no asegurados, por el Fondo de Ayuda a los Proveedores de la Administración de Recursos y Servicios de Salud.

##### ¿Se necesitará más de una dosis de la vacuna contra el COVID-19?

Sí. Las vacunas actuales necesitan dos dosis para ser eficaces. Es importante que usted reciba ambas dosis dentro del periodo de tiempo requerido para garantizar la mejor protección contra el COVID-19.

### **¿Cómo se me recordará que me aplique la segunda dosis?**

El MDHHS (Departamento de Salud y Servicios Humanos de Michigan) planea usar múltiples formas de notificarle de su segunda dosis. Se proporcionarán tarjetas de registro de vacunación contra el COVID-19 (tarjetas recordatorias) cuando se aplique la vacuna contra el COVID-19. La tarjeta deja un espacio para escribir un recordatorio para la segunda dosis. Si tiene un teléfono inteligente, considere tomarle una foto a su registro de vacunación e incluir la fecha prevista de la próxima dosis en su calendario. El MDHHS también está preparando recordatorios vía mensaje de texto que se enviarán antes de su segunda dosis. Asimismo, los Centros de Control y Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) tienen una aplicación para teléfonos llamada "V-safe After Vaccination Health Checker" que puede enviarle un recordatorio.

*Nuevamente, para garantizar la mejor protección contra el COVID-19, es muy importante no olvidar aplicarse la segunda dosis. La segunda dosis debe ser del mismo fabricante de la vacuna, entonces será importante asegurarse de que el lugar donde se aplique su segunda dosis tenga la vacuna correcta. Si puede, sería mejor continuar con el mismo proveedor que le aplicó la primera dosis.*

### **¿Puede cualquier consultorio médico, clínica o farmacia ofrecer la vacuna contra el COVID-19?**

Inicialmente, el gobierno federal distribuirá un suministro limitado de vacunas a cada estado. Michigan ha destinado este suministro limitado a los hospitales y centros de atención médica donde los trabajadores tienen contacto con los pacientes. Los centros de atención médica a largo plazo en los que viven algunas de las personas más vulnerables también recibirán suministros, que se distribuirán a través de las farmacias y los departamentos de salud locales con el apoyo de la Guardia Nacional de Michigan.

Los consultorios médicos, las clínicas y las farmacias que están inscritos en los programas de vacunación puede ofrecer la vacuna cuando esté disponible para ellos. En la medida en la que aumenten los suministros, los consultorios médicos, las clínicas y las farmacias podrán obtener la vacuna directamente, con suerte a fines de la primavera de 2021.

### **¿Podrán vacunarse las personas que ya tuvieron COVID-19?**

Sí. Las personas que han tenido COVID-19 pueden vacunarse de todas formas. Los CDC recomiendan aplicarla después de haberse recuperado. Debe consultar a su proveedor de atención médica si tiene preguntas.

### **Si ya tuve COVID-19, ¿debería vacunarme? ¿No debería ser inmune?**

Sí, usted debería vacunarse de todas formas contra el COVID-19, incluso si ha tenido COVID-19. No hay información actual disponible que diga si o por cuánto tiempo después de la infección alguien puede crear inmunidad contra el COVID-19 nuevamente; esto se conoce como inmunidad natural. Las primeras pruebas sugieren que la inmunidad natural de COVID-19 puede no durar mucho tiempo, pero se necesitan más estudios para comprenderla mejor.

### **¿Necesito seguir usando mascarilla después de vacunarme?**

Sí. Los habitantes de Michigan deben continuar usando mascarillas, mantener la distancia social con aquellos que no viven en su casa, lavarse las manos, incluso después de recibir la vacuna. Hay más información disponible en el sitio web de CDC en su documento de [preguntas frecuentes](#).

## Seguridad de la vacuna

### ¿Es segura la vacuna?

Entendemos que algunas personas pueden estar preocupadas por vacunarse. La seguridad es la primera prioridad. El proceso utilizado para aprobar las vacunas contra el COVID-19 es el mismo proceso probado que se utilizó para crear vacunas seguras y eficaces contra la gripe, la polio, el sarampión, la tos ferina y otras enfermedades. Mientras se desarrollan las vacunas contra el COVID-19 lo más rápidamente posible, se aplican los procesos y procedimientos de rutina para garantizar la seguridad de cualquier vacuna autorizada o aprobada para su uso.

Para obtener más información sobre la seguridad de la vacuna contra el COVID-19, visite el sitio web de los CDC y el Hospital de Niños de Filadelfia (CHOP, por sus siglas en inglés):

- [sitio web de los CDC sobre los beneficios de la vacuna](#)
- [sitio web de los CDC sobre la seguridad de la vacuna](#)
- [sitio web del CHOP](#)

### ¿Cómo puede hacerse tan rápido una vacuna segura?

El desarrollo de una vacuna típicamente lleva muchos años. Sin embargo, los científicos ya habían empezado a investigar las vacunas contra el coronavirus en brotes previos causados por coronavirus relacionados (síndrome respiratorio agudo grave y síndrome respiratorio de Oriente Medio). Esa investigación anterior proporcionó una ventaja para el rápido desarrollo de vacunas contra la infección del COVID-19. No se saltó ningún paso en el desarrollo de esta vacuna, pero se hicieron modificaciones en el proceso para acortar el tiempo sin sacrificar la seguridad, como:

- Superposición de los ensayos clínicos de las fases I y II. Los estudios de la fase I incluyen un pequeño número de personas y evalúan si la vacuna causa una respuesta inmune y si es segura. Los científicos observaron los datos de un grupo de personas en la fase I mientras la fase II avanzaba para hacer estas evaluaciones.
- Mientras completaban los ensayos a gran escala de la fase III, los fabricantes comenzaron a producir la vacuna, de modo que, si se demostraba que era segura y eficaz, tendrían listo un gran número de dosis.
- Mientras se esperaba que la vacuna estuviera lista, se prepararon muchos otros aspectos de la distribución de la vacuna (por ejemplo, la elaboración de planes sobre cómo distribuirla, las cantidades limitadas disponibles, la garantía de suministros adecuados para la distribución y la aplicación de la vacuna).

Puede encontrar más información en el sitio web del [CHOP](#).

### ¿Puede esta vacuna darme COVID-19?

No. Esta vacuna le da a su cuerpo un código que le ayuda a reconocer el virus, así el cuerpo puede combatirlo en el futuro.

### ¿Puedo aplicarme otras vacunas al mismo momento que la vacuna contra el COVID-19?

Los CDC recomiendan que no se aplique ninguna vacuna 14 días antes o después de haberse aplicado la vacuna contra el COVID-19.

### **¿Pueden las embarazadas aplicarse la vacuna contra el COVID-19?**

Los CDC han recomendado que las mujeres embarazadas y las mujeres que planean quedar embarazadas pueden aplicarse la vacuna, si se encuentran dentro del grupo prioritario para vacunar y si consultan con su proveedor de atención médica.

### **¿Hay que realizarse alguna prueba antes de vacunarse?**

Los CDC no recomiendan una prueba de embarazo o una prueba de anticuerpos de COVID-19 antes de vacunarse. Hable con su proveedor de atención médica acerca de preguntas que pueda tener debido a su historial médico personal y específico.

### **¿Tiene la vacuna efectos secundarios?**

Después de la vacunación contra el COVID-19, usted puede tener algunos efectos secundarios. Esta es una señal normal de que su cuerpo está construyendo una protección. Los efectos secundarios de la vacuna COVID-19 pueden parecerse a los de la gripe e incluso pueden afectar a su capacidad para realizar actividades diarias, pero deberían desaparecer en unos pocos días. Su brazo puede estar adolorido, rojo o caliente al tacto. Puede que tenga fiebre leve, dolor de cabeza y una sensación general de "no ser usted mismo". Estos son signos de que su sistema inmunológico está haciendo exactamente lo que se supone que debe hacer, es decir, producir una respuesta inmunológica para que usted tenga protección contra esta enfermedad.

### **¿Pueden vacunarse las personas con un historial de reacciones alérgicas?**

La mayoría de las personas que tienen alergias alimenticias o ambientales pueden recibir la vacuna. Hable con su proveedor de atención médica si ha tenido reacciones graves a medicamentos o vacunas en el pasado.

### **¿Cómo se están rastreando los efectos secundarios?**

Los CDC conducen el Sistema de informes de eventos adversos de vacunas (VAERS, por sus siglas en inglés), un sistema nacional para detectar cualquier posible síntoma o efecto secundario que ocurra después de que alguien se haya vacunado. Cualquier persona que se haya vacunado puede informar sus preocupaciones al VAERS.

### **¿Qué es V-safe?**

Cuando usted se vacune, obtendrá un enlace para descargar a su teléfono la aplicación "V-safe After Vaccination Health Checker". A través de V-safe, usted puede rápidamente informarle a los CDC si tiene algún efecto secundario después de aplicarse la vacuna contra el COVID-19. Los CDC podrán hacer un seguimiento por teléfono para obtener más información. V-Safe también le recordará aplicarse la segunda dosis de la vacuna contra el COVID-19 cuando sea necesario.

## **Distribución y prioridad de la vacuna**

### **¿Cuándo estará disponible la vacuna?**

Se espera que Michigan reciba una cantidad limitada de vacunas a partir de la semana del 14 de diciembre. Debido al suministro limitado, el MDHHS ha priorizado la forma en que se distribuirá la vacuna. El suministro de la vacuna aumentará sustancialmente en los próximos meses. Aquellos que

Para obtener más información, visite [Michigan.gov/Coronavirus](https://Michigan.gov/Coronavirus).

sean elegibles para recibir la vacuna aumentarán a medida que se incremente el suministro.

### **¿Quién se vacunará primero?**

La distribución de la vacuna en Michigan se hará por fases, ya que pasarán varios meses antes de que el suministro aumente lo suficiente como para vacunar a todos.

Los CDC y el Comité Asesor de Prácticas de Inmunización (ACIP, por sus siglas en inglés) han definido diferentes fases de vacunación. El ACIP recientemente votó quiénes recibirían la vacuna en la primera fase de distribución. Para más información, visite, [\*The Advisory Committee on Immunization Practices' Interim Recommendation for Allocating Initial Supplies of COVID-19 Vaccine \(la recomendación provisional del comité asesor sobre prácticas de inmunización para la asignación de los suministros iniciales de la vacuna covid-19\)\*](#).

### **¿Cuándo estará la vacuna disponible para todo el público?**

La vacuna estará disponible para todo el público cuando el suministro aumente sustancialmente en 2021, posiblemente a fines de la primavera. Hasta entonces, se dará prioridad a los proveedores de atención médica, los trabajadores esenciales y las poblaciones vulnerables (es decir, las personas de 65 años o más y las personas de 16 años o más con afecciones médicas de alto riesgo).

### **¿Tenemos que esperar que se vacune un grupo para que el próximo grupo se pueda vacunar?**

#### **¿Cuánto tiempo tardará pasar de una fase a otra?**

Es probable que la vacunación de los grupos en una fase no esté completa antes de que comience la vacunación en otra fase. La vacunación en estas fases probablemente se superpondrá.

El momento del inicio de la vacunación en una fase depende de la orientación de los CDC o el ACIP, el suministro de la vacuna por parte del fabricante, la forma en que se asigna la vacuna a Michigan a nivel federal y la capacidad de aplicar la vacuna a las poblaciones.

Esperamos poder ofrecer la vacunación a todos los individuos de 16 años o más en Michigan a finales de la primavera.

### **¿Por qué los trabajadores esenciales reciben la vacuna antes que el público en general?**

Los trabajadores esenciales mantienen en funcionamiento los sistemas críticos para la salud y la seguridad pública. Los trabajadores de las industrias esenciales y específicas se consideran parte de la infraestructura crítica de los Estados Unidos, según la definición de la [\*Agencia de Seguridad de la Infraestructura y la Ciberseguridad\*](#). Muchos de estos trabajadores tienen trabajos que requieren interacciones significativas de persona a persona. Los datos actuales muestran que muchos de estos trabajadores corren un mayor riesgo de contraer COVID-19. El acceso temprano a la vacuna es fundamental no sólo para protegerlos de la enfermedad, sino también para mantener los servicios esenciales que prestan a las comunidades de los Estados Unidos.

### **¿Cómo se identifican y priorizan los trabajadores esenciales para recibir la vacuna?**

El MDHHS, la División de Manejo de Emergencias y Seguridad Nacional de la Policía Estatal de Michigan, la salud pública local y el manejo de emergencias locales considerarán el Programa de Protección de Infraestructura Crítica (CIP, por sus siglas en inglés), así como los planes de continuidad de operaciones en la priorización de algunos trabajadores.

La vacunación será coordinada a través de la salud pública local. Además, se está trabajando para aprovechar las relaciones existentes con las corporaciones de Michigan que podrían aprovechar sus propios programas de salud ocupacional para implementar la administración de la vacuna cuando se inicie la fase apropiada.

### **¿Por qué el personal de las escuelas y los proveedores de cuidado infantil reciben la vacuna antes que el público en general?**

Las escuelas y las guarderías contribuyen al crecimiento y bienestar de los niños ya que proporcionan educación, apoyan el desarrollo de habilidades sociales y emocionales, crean un entorno seguro para el aprendizaje, atienden las necesidades nutricionales y facilitan la actividad física. La vacunación de este personal es esencial para mejorar la posibilidad de recibir enseñanza presencial.

### **¿Recibirán la vacuna las personas sin hogar?**

Sí. Los departamentos locales de salud coordinarán con los Centros de salud calificados federalmente y otros proveedores para administrar la vacuna a los individuos sin hogar.

### **¿Recibirán la vacuna las poblaciones tribales?**

Sí. La vacuna se administrará a los miembros de las tribus a través de sus clínicas de salud tribales.

### **¿Recibirán la vacuna los trabajadores migrantes?**

Sí. Los departamentos locales de salud coordinarán con los Centros de salud calificados federalmente y otros proveedores para administrar la vacuna.

### **¿Por qué no se incluye a los niños menores de 16 años en el plan de vacunación?**

Estamos a la espera de más directrices sobre si se recomendará la vacunación de los niños pequeños. No se recomienda la vacunación de niños pequeños debido a los datos limitados sobre la seguridad y eficacia de la vacuna para este grupo en este momento. Los niños pequeños deben asegurarse de estar al día con otras vacunas importantes que salvan vidas.

## **Protección de su privacidad**

### **¿Qué información se recopilará sobre mí cuando se me administre la vacuna?**

Cuando se administren las vacunas, se requiere que su nombre, dirección y la vacuna administrada sean informados al registro del estado, llamado Registro de Mejoramiento del Cuidado de Michigan (MCIR, por sus siglas en inglés).

### **¿Se compartirá con alguien la información recopilada sobre mí?**

Los proveedores y los departamentos de salud locales que tienen acceso al MCIR (después de firmar el Acuerdo de Uso del MCIR exigido que rige la protección de la información) pueden ver el registro de una persona para saber qué vacunas ha recibido.

Para obtener más información, visite [Michigan.gov/Coronavirus](https://Michigan.gov/Coronavirus).

### ¿Qué información se compartirá? ¿Con quién?

Michigan compartirá la información sobre las vacunas con los CDC, pero en forma agregada no identificada (es decir, que no contenga información sobre la persona, como el nombre, la fecha de nacimiento o la dirección).

### ¿Dónde puedo obtener más información?

Puede acceder a más información sobre el coronavirus en el [sitio web sobre coronavirus del Estado de Michigan](#).

Si tiene más preguntas, puede ponerse en contacto con la línea directa de COVID al 1-888-535-6136.

Para obtener más información sobre la revisión del coronavirus:

- [Vacuna contra el COVID-19 de los CDC](#)
- [Prevenir el COVID-19 del CHOP](#)

Los proveedores que desean inscribirse en el [programa de vacunación contra el Covid-19 de Michigan](#).